

<p style="text-align: center;">UFFICIO ACQUISTI</p> <p style="text-align: center;">DETERMINA A CONTRARRE</p>	<p style="text-align: center;">SERVICESTELLE EINKAUF</p> <p style="text-align: center;">VERFÜGUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS</p>
<p>Affidamento del servizio di pernottamento per i relatori* del convegno:</p> <p>"Pass on. Generational transfers of wealth from the 16th to the 20th century"</p>	<p>Vergabe der Dienstleistung für die Hotelreservierung für Referentinnen und Referenten der Tagung:</p> <p>"Pass on. Generational transfers of wealth from the 16th to the 20th century"</p>
<p>IDO 11648 – PIS P033429</p> <p>CIG ZC73BF012A</p>	
<p>Il responsabile unico del progetto (RUP),</p>	<p>Der einzige Projektverantwortliche (EPV),</p>
<p>Considerato che si rende necessario procedere con l'affidamento in oggetto;</p>	<p>Festgestellt, dass die im Betreff genannte Vergabe notwendig ist;</p>
<p>Preso atto che si intende soddisfare il seguente interesse pubblico:</p> <p>Prenotazione camere per 23 relatori* (pernottamento + prima colazione) Convegno 26.-28.10.2023: "Pass on. Generational transfers of wealth from the 16th to the 20th century" in Bozen</p>	<p>Festgestellt, dass damit folgendes öffentliches Interesse erfüllt werden soll:</p> <p>Zimmerreservierung für 23 Referentinnen und Referenten (Übernachtung + Frühstück) Tagung 26.-28.10.2023: "Pass on. Generational transfers of wealth from the 16th to the 20th century" in Bozen</p>
<p>Visto l'art. 21 ter, comma 2 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, il quale prevede che: <i>"Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui al comma 1, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale";</i></p>	<p>Nach Einsichtnahme in Art. 21 ter, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, welcher folgendes vorsieht: <i>„Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber laut Absatz 1, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt“;</i></p>
<p>Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attiva una convenzione/contratto quadro dell'ACP;</p>	<p>Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Konvention/Rahmenvereinbarung der AOV aktiv ist;</p>
<p>Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è</p>	<p>Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe</p>

attivo un bando sul mercato elettronico dell'ACP;	keine Ausschreibung auf dem elektronischen Markt der AOV aktiv ist;						
Ritenuto pertanto utile procedere con la seguente procedura:	Festgestellt, dass somit folgendes Verfahren zweckmäßig erscheint:						
Affidamento diretto ai sensi dell'art. 11 comma 1 lettera a) del regolamento acquisti in c.d. con l'art. 26 comma 1 lettera b) della L.P. 16/2015 (affidamenti fino a € 10.000,00);	Direktvergabe gemäß Art. 11 Abs. 1 Buchstabe a) der Einkaufsregelung iVm Art. 26 Abs. 1 Buchstabe b) des L.G. Nr. 16/2015 (Aufträge bis zu € 10.000,00);						
Considerato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenze nell'esecuzione dell'affidamento con il seguente risultato:	Festgestellt, dass das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung mit folgendem Ergebnis überprüft wurde:						
non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del documento unico di valutazione dei rischi da interferenze (DUVRI);	es wurden keine Risiken festgestellt, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen;						
Preso atto, che per i seguenti motivi e ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. 16/2015 non veniva fatta una suddivisione in lotti: si tratta di una fornitura unica che deve essere eseguita da un unico operatore economico;	Festgestellt, dass aus folgenden Gründen und gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. 16/2015 keine Unterteilung in Lose vorgenommen wurde: Es handelt sich um eine einheitliche Lieferung die durch einen Wirtschaftsteilnehmer erfolgen muss;						
Considerato che in applicazione del principio di rotazione venivano richiesti i seguenti preventivi:	Festgestellt, dass in Einhaltung des Rotationsprinzips folgende Angebote eingeholt wurden:						
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Impresa/Firma</th> <th>Data/Datum</th> <th>Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Booking Bolzano srl</td> <td>04.02.2023</td> <td>5.076,14</td> </tr> </tbody> </table>	Impresa/Firma	Data/Datum	Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.	Booking Bolzano srl	04.02.2023	5.076,14	
Impresa/Firma	Data/Datum	Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.					
Booking Bolzano srl	04.02.2023	5.076,14					
In seguito all'indagine di mercato condotta dalla signora Diana Maria del "Centro di competenza Storia regionale", l'unica struttura in grado di ospitare i 23 relatori* del convegno è risultata Booking Bolzano srl. Vedasi dichiarazione del 21.07.23 allegata al P033429.	Nach der von Frau Diana Maria vom "Kompetenzzentrum für Regionalgeschichte" durchgeführten Marktanalyse stellte sich heraus, dass die einzige Unterkunft, in der die 23 Referentinnen und Referenten der Konferenz untergebracht werden konnten, Booking Bolzano srl war. Siehe Erklärung vom 21.07.23 im Anhang zu P033429.						
Ritenuto il preventivo della ditta Booking Bolzano srl rispondente alle esigenze dell'ateneo e in linea con i valori di mercato;	Festgestellt, dass das Angebot der Firma Booking Bolzano srl den Anforderungen der unibz und den Marktwerten entspricht;						
Constatato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella lettera di invito rispettivamente nell'incarico;	Festgestellt, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im Einladungsschreiben bzw. in der Beauftragung enthalten sind;						
Considerato che l'affidamento in oggetto è finanziato con i seguenti mezzi (budget):	Festgestellt, dass die gegenständliche Vergabe mit folgenden Haushaltsmitteln (Budget) finanziert wird:						

	PIS P033429	Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt. € 5.579,25
Visto il regolamento acquisti della Libera Università di Bolzano, la L.P. 16/2015 nonché il D.Lgs. 36/2023;	Nach Einsichtnahme in die Einkaufsregelung der Freien Universität Bozen, in das L.G. 16/2015 sowie in das GvD 36/2023;	
Preso atto che in merito all'affidamento in oggetto non sono presenti situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 16 D.Lgs. 36/2023;	Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein Interessenskonflikt gemäß Art. 16 des GvD 36/2023 besteht;	
DETERMINA	VERFÜGT	
di affidare l'affidamento in oggetto per i motivi di cui sopra alla ditta Booking Bolzano srl per l'importo di 5.076,14 € IVA esclusa.	die im Betreff genannte Vergabe aus obgenannten Gründen für 5.076,14 zzgl. MwSt. an die Firma Booking Bolzano srl zu vergeben.	
Si applica l'art. 32 della L.P. 16/2015.	Art. 32 des L.G. 16/2015 findet Anwendung.	
Non viene redatta la relazione unica sulle procedure di aggiudicazione degli appalti in quanto tutte le informazioni pertinenti sono contenute nella presente determina a contrarre.	Es wird kein Vergabevermerk zum Vergabeverfahren erstellt, da sämtliche relevanten Informationen in der gegenständlichen Verfügung zum Vertragsabschluss enthalten sind.	
L'incarico verrà fatto in modo tradizionale mediante email per il seguente motivo: Approvvigionamento fino a € 5.000,00 come previsto dall'art. 9 comma 3 del regolamento acquisti interno.	Die Beauftragung erfolgt aus folgendem Grund auf traditioneller Weise mittels Email: Beschaffung bis zu einem Betrag von einschließlich € 5.000,00 gemäß Art. 9 Abs. 3 der internen Einkaufsregelung.	
Bolzano/Bozen, lì/am 21.07.2023		
II RUP/Der EPV		
Dott. Peer Michael		